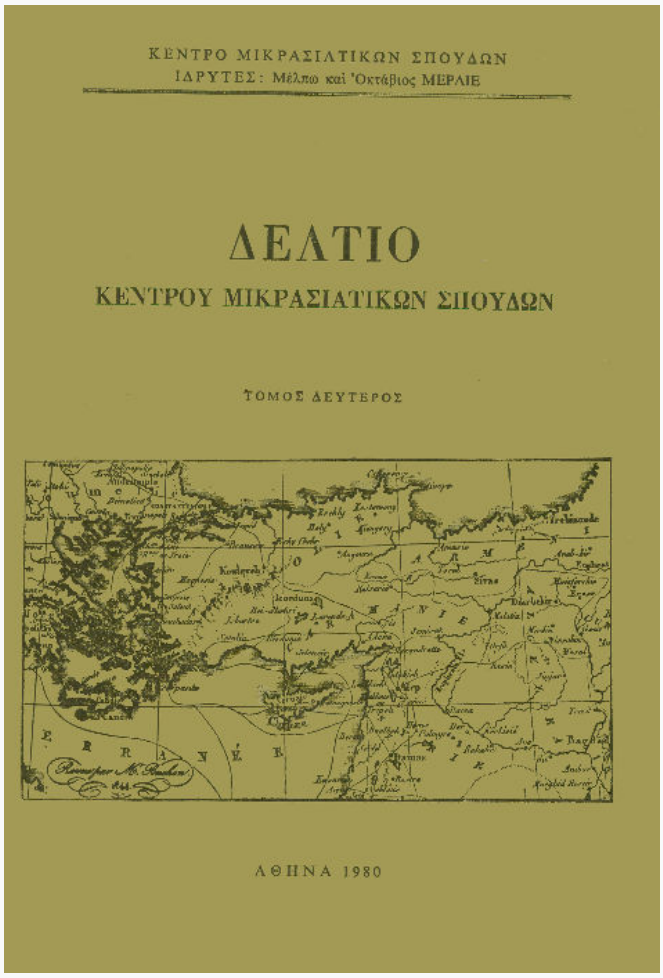
ePublishing

Δελτίο Κέντρου Μικρασιατικών Σπουδών

Τόμ. 2 (1980)



Ελληνόφωνοι κώδικες του κέντρου μικρασιατικών σπουδών

Ματούλα Κουρουπού

doi: 10.12681/deltiokms.254

Copyright © 2015, Ματούλα Κουρουπού

Άδεια χρήσης Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0.

Βιβλιογραφική αναφορά:

Κουρουπού Μ. (1980). Ελληνόφωνοι κώδικες του κέντρου μικρασιατικών σπουδών. *Δελτίο Κέντρου Μικρασιατικών Σπουδών*, *2*, 221–241. https://doi.org/10.12681/deltiokms.254

https://epublishing.ekt.gr | **e-Εκδότης:** ΕΚΤ | **Πρόσβαση:** 12/10/2024 08:09:17

ΕΛΛΗΝΟΦΩΝΟΙ ΚΩΔΙΚΕΣ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Μὲ τὴν Ἀνταλλαγὴ τῶν πληθυσμῶν στὰ 1924 οἱ Μικρασιάτες μαζὶ μὲ τ' ἄλλα κειμήλια τῆς πατρίδας τους διέσωσαν καὶ τοὺς «Κώδικες»[1] καὶ τοὺς κατέθεσαν, στὸ μεγαλύτερό τους μέρος, στὸ «Ταμεῖο Ἀνταλλαξίμων Κοινοτικῶν καὶ Κοινοφελῶν Περιουσιῶν». Μιὰ πρώτη λεπτομερὴς καταγραφὴ τοῦ περιεχομένου τους, ἀνέκδοτη ὅμως, ἔγινε στὰ 1939 ἀπὸ τὸν Κ.Μ. Ἀποστολίδη. Τὸ Κέντρο Μικρασιατικῶν Σπουδῶν διαθέτει ἕνα δακτυλογραφημένο ἀντίτυπο. Καταγραφὴ ἐπίσης τῶν ἑλληνόγλωσσων μόνο κωδίκων τοῦ Τ.Α. ἔχει ἐκπονήσει ἡ κυρία Μαρία Νυσταζοπούλου-Πελεκίδου μὲ σχετικὴ ἀνάλυση τοῦ περιεχομένου τους. Ἡ ἐργασία αὐτὴ παραμένει ἀνέκδοτη. Ἀργότερα, μὲ τὴ διάλυση τοῦ Τ.Α., οἱ κώδικες κατατέθηκαν στὰ Γενικὰ Ἀρχεῖα τοῦ Κράτους καὶ καταλογογραφήθηκαν ἀπὸ τὸν Κ. Ἀθ. Διαμάντη[2]. Ἀπὸ μιὰ πρώτη συγκριτικὴ μελέτη τῶν δύο καταλόγων προκύπτουν ὁρισμένα προβλήματα ταύτισης. Ὑπάρχουν π.χ. κώδικες στὸν κατάλογο τοῦ Κ.Μ. Ἀποστολίδη πού, στὸν κατάλογο τῶν Γ.Α.Κ., ἀναφέρονται ὡς ἀπολεσθέντες, ἐνῶ στὴν πραγματικότητα συμβαίνει νὰ ἔχουν ἀλλάξει ἁπλῶς ἀριθμό. Χρειάζεται, ὁπωσδήποτε, προσεκτικὴ μελέτη ὄχι μόνο τῶν δύο καταλόγων, ἀλλὰ καὶ τῶν ἴδιων τῶν κωδίκων ποὺ σήμερα εἶναι προσιτοὶ στοὺς ἐρευνητές.

Χρονολογικά, θὰ μπορούσαμε νὰ ποῦμε ὅτι τὸ σύνολο τῶν κωδίκων ἀφορᾶ τὸ 19ο αἰώνα καὶ τὶς ἀρχὲς τοῦ 20ου, δηλαδὴ μέχρι τὸ 1922. Κώδικες τοῦ 18ου αἰώνα σώζονται ἐλάχιστοι. Ἡ συστηματικὴ τήρηση βιβλίων (κωδίκων) ποὺ νὰ ἀφοροῦν τὴν κίνηση τῶν πληθυσμῶν τῶν χριστιανικῶν (ὀρθοδόξων) κοινοτήτων δὲν εἶχε ἀρχίσει οὐσιαστικὰ παρὰ τὸ 19ο αἰ., ἄσχετα ἂν εἶχαν δοθεῖ οἱ ἀνάλογες ἐντολὲς ἀπὸ τὸ Οἰκουμενικὸ Πατριαρχεῖο (ὕστερα πάλι ἀπὸ σχετικὴ ἐντολὴ τοῦ Σουλτάνου) πρὸς τὶς κατὰ τόπους Μητροπόλεις πολὺ

1. Πρόκειται γιὰ βιβλία ποὺ κρατοῦσαν οἱ κατὰ τόπους ἐκκλησίες καὶ κοινότητες.

2. Κωνσταντίνου Ἀθ. Διαμάντη, *Τὰ περιεχόμενα τῶν Γενικῶν Ἀρχείων τοῦ Κράτους*, Α΄, Ἀθῆναι, 1972, 407 - 474, ὅπου ὑπάρχει σύντομη περιγραφὴ τῶν κωδίκων.

πρίν. Αὐτὸ ἄλλωστε φαίνεται –τουλάχιστον ὅσον ἀφορᾶ τὴν Καππαδοκία– κι ἀπὸ τὴν Ἐπιστολὴ τοῦ Μητροπολίτη Καισαρείας Παΐσιου (1832 - 1871), «Πρὸς ὅλους τοὺς εὐσεβεῖς Ἱερεῖς, Πνευματικοὺς καὶ ἐξάρχους τῆς ἐπαρχίας μας καὶ τοὺς φιλοπόνους Ἐπιτρόπους τῶν ἁγίων Ἐκκλησιῶν μας» (1839)[3]. Σ' αὐτὴ τὴν Ἐπιστολὴ ὁ Παΐσιος δίνει ὁδηγίες γιὰ τὴν τήρηση τῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ κοινοτικῶν κωδίκων, καὶ λέει ὅτι «οἱ Ἔξαρχοι καὶ οἱ Ἐπίτροποι τῶν μερῶν αὐτῶν.... ἔδειξαν μεγάλη ἀδιαφορία καὶ οἱ ὑποθέσεις σχετικὰ μὲ τοὺς ἀρραβῶνες στὰ μέρη αὐτὰ καθὼς καὶ οἱ καταχωρήσεις στὸν κώδικα γεννήσεων-βαπτίσεων καὶ θανάτων ἐξακολουθοῦν νὰ παραμένουν στὴν ἴδια ἀνυποληψία μὲ συνέπεια νὰ προκαλοῦνται ζημιὲς οἰκονομικὲς καὶ νὰ δυσαρεστοῦνται μεταξύ τους οἱ χριστιανοί»[4].

Στὸ ἀρχεῖο τοῦ Κ.Μ.Σ. βρίσκονται ἀπὸ δωρεὲς προσφύγων Μικρασιατῶν κώδικες κοινοτήτων μὲ δημογραφικὸ περιεχόμενο ἀλλὰ καὶ μὲ ἄλλα (κατάστιχα ἐσόδων-ἐξόδων, καταγραφὲς δικαιοπρακτικῶν ἐγγράφων κλπ.) ποὺ ἀνήκουν κατὰ κύριο λόγο στὴν ἐπαρχία Καππαδοκίας, ἐνῶ πολὺ λίγα σὲ ἄλλες (Λυδία). Αὐτὸ εἶναι ἄλλωστε φυσικό, μιὰ καὶ τὸ Κ.Μ.Σ. ἦταν προσανατολισμένο στὴ μελέτη τῆς Καππαδοκίας καὶ συνεπῶς τὸ μεγαλύτερο μέρος τοῦ ἀρχειακοῦ ὑλικοῦ του προέρχεται ἀπ' αὐτὴ τὴν περιφέρεια. Τὸ σύνολο τῶν κωδίκων τοῦ Κ.Μ.Σ. ἀνέρχεται σὲ 45, ποσοστὸ καθόλου εὐκαταφρόνητο σὲ σχέση μὲ τὸ σύνολο τῶν κωδίκων τοῦ Τ.Α. (περὶ τοὺς 510). Ἀπ' αὐτοὺς δέκα ὀκτὼ εἶναι γραμμένοι στὰ καραμανλίδικα, ἕξι εἶναι μικτοί, δηλαδὴ στὰ ἑλληνικὰ καὶ στὰ καραμανλίδικα, δέκα ὀκτὼ στὰ ἑλληνικὰ καὶ ἕνας στὰ τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες. Ἐπιπλέον ὁ ὑπ' ἀριθ. ZINDJDERE 16, καταχωρήθηκε στὰ χειρόγραφα τοῦ Κ.Μ.Σ. μὲ ἀριθμὸ εἰσαγωγῆς 328 καὶ ὁ ΜΑΤΑΛΑ 30 ἔχει χαθεῖ. Ἀπὸ τοὺς δέκα ὀκτὼ καραμανλίδικους ποὺ ἀναφέραμε, οἱ κώδικες ΚΑΙΣΑΡΕΙΑ 28 καὶ ΠΡΟΚΟΠΙ 29 θὰ πρέπει, λόγω τοῦ περιεχομένου τους, νὰ καταχωρηθοῦν στὰ χειρόγραφα τοῦ Κ.Μ.Σ. Γιὰ τοὺς καραμανλίδικους καὶ μικτοὺς κώδικες περιοριζόμαστε στὸ νὰ δώσουμε ἕνα χρονολογικὸ πίνακα μὲ σύντομη παρουσίαση τοῦ περιεχομένου τους, βασιζόμενοι στὴ δουλειὰ παλαιότερων συνεργατῶν τοῦ Κ.Μ.Σ. καὶ ἰδιαίτερα τοῦ Γεωργίου Μαυροχαλυβίδη, Χρήστου Τουργούτη, Ἐμμ. Τσαλίκογλου, Γεωργίου Παντελίδη.

Λεπτομερὴς ἀνάλυση τοῦ περιεχομένου θὰ γίνει μόνο γιὰ τοὺς δέκα ἕξι κώδικες ποὺ εἶναι γραμμένοι στὰ ἑλληνικά. Παραλείπουμε δύο ἀντίγραφα

3. Φ.Δ. Ἀποστολόπουλος, «Τρία ἔγγραφα τοῦ κώδικα Ταβλοσούν», *Δελτίο Κ.Μ.Σ.*, Ι (1977), 229 - 234.

4. Στὸ ἴδιο, 229 - 230. Ὑπεύθυνοι φυσικὰ γιὰ τὴν καταγραφὴ τόσο τῶν δημογραφικῶν στοιχείων ὅσο καὶ τῶν ἄλλων ἦσαν οἱ κατὰ κοινότητα ἐκκλησιαστικὲς ἐπιτροπές, στὶς ὁποῖες μετεῖχε, ὡς ἐπικεφαλῆς, ὁ παπᾶς καθὼς καὶ ἄλλα ἐπίλεκτα μέλη (ἐφοροδημογεροντία).

ποὺ στὸ βιβλίο εἰσαγωγῆς τοῦ Κ.Μ.Σ. φέρονται ὡς κώδικες. Τὸ ἕνα μὲ ἀριθμὸ Κίρκ-Χαρμὰν 44 εἶναι ἕνα τετράδιο ὅπου ἔχουν ἀντιγραφεῖ οἱ οἰκογένειες τοῦ χωριοῦ. Τὸ ἄλλο μὲ ἀριθμὸ Κίρκ-Χαρμὰν 45 εἶναι ἐπίσης τετράδιο ποὺ φέρει τὸν τίτλο: «Δημοτολόγιο τοῦ χωριοῦ ΚΙΡΚ-ΧΑΡΜΑΝ περιφέρειας Κερασούντας σύμφωνα μὲ τὸ τουρκικὸ ληξιαρχικὸ βιβλίο τοῦ ἴδιου χωριοῦ». Καὶ τὰ δυὸ εἶναι ἀντίγραφα ποὺ δακτυλογραφήθηκαν ἀπὸ τὸ Κ.Μ.Σ. Ὁ παλαιότερος κώδικας τοῦ καταλόγου μας εἶναι ὁ 1/31 ΣΙΝΑΣΟΣ μὲ χρονολογία 1825. Ἔχουμε ἀκόμη ἕνα κώδικα τοῦ 19ου αἰώνα (16/43 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ 1856-1857), τρεῖς τοῦ 19ου αἰώνα ποὺ ἐπεκτείνονται καὶ στὸν 20ο αἰώνα (10/37 ΚΑΣΑΜΠΑΣ 1864 - 1924, 11/35 ΚΑΣΑΜΠΑΣ 1866 - 1941, 13/38 ΚΑΣΑΜΠΑΣ 1876 - 1903) καὶ τέλος ἕντεκα τοῦ 20ου αἰώνα μέχρι τὸ 1926 (2/1 ΓΚΕΛΒΕΡΙ, 3/23 ΣΑΖΑΛΤΖΑ, 4/24 ΕΡΕΓΛΙ, 5/9 ΑΝΑΚΟΥ, 6/4 ΓΚΕΛΒΕΡΙ, 7/5 ΑΝΑΚΟΥ, 8/15 ΑΡΑΒΙΣΟΣ, 9/26 ΜΠΟΥΓΑ-ΜΑΝΤΕΝ, 13/39 ΚΑΣΑΜΠΑΣ, 14/36 ΚΑΣΑΜΠΑΣ, 15/34 ΚΑΣΑΜΠΑΣ).

Ἡ θεματολογικὴ κατάταξη τῶν δέκα ἕξι ἑλληνικῶν κωδίκων εἶναι ἡ ἑξῆς:

- Κανονισμοὶ σχολείων: 2/1 Γκέλβερι.
- Κανονισμοὶ κοινοτήτων: 10/37 Κασαμπᾶς.
- Κανονισμοὶ βαπτίσεων, γάμων, κηδειῶν, μνημοσύνων: 10/37 Κασαμπᾶς.
- Διαθῆκες: 2/1 Γκέλβερι, 4/9 Ἀνακοῦ.
- Πωλητήρια: 2/1 Γκέλβερι, 10/37 Κασαμπᾶς.
- Κτηματολόγια: 2/1 Γκέλβερι, 6/4 Γκέλβερι, 7/5 Ἀνακοῦ, 9/26 Μπουγὰ-Μαδέν...
- Καταγραφὴ πληθυσμοῦ: 2/1 Γκέλβερι, 8/15 Ἀραβισός, 9/26 Μπουγὰ-Μαδέν..., 10/37 Κασαμπᾶς, 15/34 Κασαμπᾶς.
- Ἔσοδα-ἔξοδα ἐκκλησιῶν: 4/9 Ἀνακοῦ, 10/37 Κασαμπᾶς, 11/35 Κασαμπᾶς, 16/43 Κων/πολη.
- Καταγραφὴ ἐκκλησιαστικῶν σκευῶν καὶ ἀμφίων: 4/9 Ἀνακοῦ, 10/37 Κασαμπᾶς.
- Πρακτικὰ ἐφοροδημογεροντίας: 10/37 Κασαμπᾶς.
- Ἄδειες Γάμου: 4/24 Ἔρεγλι.
- Διορισμοὶ παπάδων-δασκάλων: 10/37 Κασαμπᾶς.
- Εἰσερχόμενα-ἐξερχόμενα κοινότητας (πρωτόκολλο): 10/36 Κασαμπᾶς.
- Ἀντίγραφα ἐπιστολῶν (νομικῶν προσώπων): 11/35 Κασαμπᾶς.
- Λογαριασμοὶ ἰδιωτικοί: 1/31 Σινασός.

Θὰ θέλαμε ἰδιαίτερα νὰ σημειώσουμε στὸ εἰσαγωγικὸ αὐτὸ σημείωμα ὅτι ἰδιαίτερη ἑνότητα παρουσιάζουν οἱ ἕξι κώδικες τοῦ Κασαμπᾶ (Λυδίας), δωρεὰ τοῦ Ἀρχιμανδρίτη Κύριλλου Ζαχόπουλου πρὸς τὸ Κ.Μ.Σ. πού, μαζὶ μὲ τοὺς τρεῖς ἄλλους κώδικες τοῦ Κασαμπᾶ, δωρεὰ τοῦ ἴδιου στὴ Βιβλιοθήκη

τῆς Ἑστίας Ν. Σμύρνης[5], καλύπτουν τὴ δραστηριότητα τῆς κοινότητας τοῦ Κασαμπᾶ ἀπὸ τὸ 1864 μέχρι τὸ 1922 χωρὶς διακοπή.

Γιὰ τὴν ταξινόμηση τῶν κωδίκων δὲν ἀκολουθήσαμε τὸν ἀριθμὸ εἰσαγωγῆς στὰ ἀρχεῖα τοῦ Κ.Μ.Σ. ἀλλὰ τὴ χρονολογικὴ σειρὰ κατὰ ἐπαρχία. Ἡ κατάταξη αὐτὴ εἶναι καὶ εὔκολη –οἱ κώδικες εἶναι χρονολογημένοι καὶ δὲν παρουσιάζουν τὶς δυσκολίες ποὺ μποροῦν νὰ παρουσιάζουν τὰ χειρόγραφα– καὶ πιὸ κατάλληλη στὸ βαθμὸ ποὺ δίνει μιὰ εἰκόνα ἐξέλιξης τῆς κάθε περιφέρειας. Πάντως γιὰ κάθε κώδικα, ἐκτὸς ἀπὸ τὸν αὔξοντα ἀριθμὸ τοῦ καταλόγου μας, δίνουμε καὶ τὸν ἀριθμὸ εἰσαγωγῆς στὰ ἀρχεῖα τοῦ Κ.Μ.Σ. (π.χ. 10/37 Κασαμπᾶς).

Γιὰ τὴν περιγραφὴ τῶν κωδίκων βασιστήκαμε κυρίως στὸν *Ὁδηγὸ Καταλόγου Χειρογράφων* τοῦ Λίνου Πολίτη. Γιὰ κάθε κώδικα δίδονται: χρονολογία, διαστάσεις, ἀριθμὸς φύλλων, λεπτομερὴς περιγραφὴ τοῦ περιεχομένου, παλαιογραφικὰ στοιχεῖα, ποὺ εἰσάγονται μὲ τὸ γράμμα Α΄, κτητορικὰ στοιχεῖα, ἐνθυμήσεις καὶ σχόλια (ὅταν ὑπάρχουν), ποὺ εἰσάγονται μὲ τὸ γράμμα Β΄ καὶ τέλος προέλευση καὶ βιβλιογραφία (ὅταν ὑπάρχουν).

Ἡ ἐργασία αὐτὴ ἐντάσσεται στὰ πλαίσια παρουσίασης τοῦ ὑλικοῦ τοῦ Κ.Μ.Σ. στοὺς ἐρευνητές.

ΠΙΝΑΚΑΣ Ι

ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΚΩΔΙΚΕΣ ΤΟΥ Κ.Μ.Σ.

ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ

1/31	ΣΙΝΑΣΟΣ	1825 - 1848	Διάφοροι λογαριασμοὶ τοῦ Σταυρῆ Ἰωάννου
2/1	ΓΚΕΛΒΕΡΙ	1903 - 1924	Μητρῶο καὶ Κτηματολόγιο
3/23	ΣΑΖΑΛΤΖΑ	1909 - 1923	Στέλεχος πιστοποιητικῶν βαπτίσματος
4/24	ΕΡΕΓΛΙ	1911 - 1920	Στέλεχος πιστοποιητικῶν ἀδειῶν γάμου
5/9	ΑΝΑΚΟΥ	1911 - 1924	Μητρῶο γεννήσεων-βαπτίσεων
6/4	ΓΚΕΛΒΕΡΙ	1924	Κτηματολόγιο
7/5	ΑΝΑΚΟΥ	1924	Κτηματολόγιο
8/15	ΑΡΑΒΙΣΟΣ	1925	Μητρῶο Ἐκτιμητικῶν Ἐπιτροπῶν
9/26	ΜΠΟΥΓΑ-ΜΑΝΤΕΝ	1926	Πρόχειρο βιβλίο Ἐκτιμητικῆς Ἐπιτροπῆς

ΛΥΔΙΑ

10/37	ΚΑΣΑΜΠΑΣ	1864 - 1924	Πρακτικὰ τῆς ἐκκλησίας τοῦ ἁγίου Νικολάου Κασαμπᾶ

5. Βλ. Κ. Μαμώνη, «Χειρόγραφοι κώδικες τῆς βιβλιοθήκης τῆς "Ἑστίας Ν. Σμύρνης"», *Μικρασιατικὰ Χρονικά*, 8 (1959), 252.

11/35	ΚΑΣΑΜΠΑΣ	1866 - 1941	Πρακτικά γιά τὴν ἀνέγερση τῶν πυρπολημένων ἐκπαιδευτηρίων. Ἀνέγερση τοῦ ναοῦ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων Κασαμπᾶ
12/38	ΚΑΣΑΜΠΑΣ	1876 - 1909	Μητρῶο βαπτίσεων
13/39	ΚΑΣΑΜΠΑΣ	1901 - 1922	Μητρῶο γεννήσεων-βαπτίσεων
14/36	ΚΑΣΑΜΠΑΣ	1909 - 1922	Πρωτόκολλο κοινότητας Κασαμπᾶ
15/34	ΚΑΣΑΜΠΑΣ	1922 - 1924	Κατάλογος οἰκογενειῶν Κασαμπᾶ, πρακτικὰ συνεδριάσεων Ἐπιτροπῆς Ἀμύνης

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

16/43	ΚΩΝ/ΠΟΛΗ	1856 - 1857	Κατάστιχο ταμείου Μ. Ἐκκλησίας καὶ διανομῆς «Ἐλεῶν» κατὰ τὰ Χριστούγεννα καὶ τὸ Πάσχα.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΙΙ

ΚΑΡΑΜΑΝΛΙΔΙΚΟΙ – ΜΙΚΤΟΙ ΚΩΔΙΚΕΣ τοῦ Κ.Μ.Σ.

ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ

14	ΣΚΟΠΗ	1784 - 1923, 0,275 × 0,200, σσ. 50, καραμ. Περιεχόμενο: Μητρῶο βαπτίσεων, θανάτων. Πρακτικὰ Γενικῶν Συνελεύσεων.
42	ΤΑΒΛΟΣΟΥΝ	1807 - 1922, 0,305 × 0,210, σσ. 268, μικτός. Περιεχόμενο: καταχωρήσεις γάμων, βαπτίσεων, θανάτων, διαθηκῶν. Δύο ἐπιστολὲς τοῦ Μητροπολίτη Καισαρείας Παΐσιου. «Μετάφρασις τοῦ ὑψηλοῦ βερατίου τοῦ χορηγηθέντος ὑπὸ χρονολογίαν 16 Μουχαρὲμ (1884) τῆ Α.Θ.Π. Ἰωακεὶμ τῷ Δ'». Πατριαρχικοὶ πίνακες ἀπὸ 36 μ.Χ. μέχρι 1873, κλπ...
12	ΓΚΕΛΒΕΡΙ[1]	1853 - 1867, 0,340 × 0,240, σσ. 362, καραμ. Περιεχόμενο: Λογιστικὸ βιβλίο ἐμπορικῆς ἐπιχείρησης τεσσάρων συνεταίρων στὴν Κων/πολη.
2	ΑΪ-ΚΩΣΤΕΝ	1853 - 1924, 0,370 × 0,250, σσ. 116, καραμ. Περιεχόμενο: Ληξιαρχικὲς πράξεις βαπτίσεων (1873 - 1924), Διαθῆκες.
32	ΣΙΛΑΤΑ	1855 - 1875, 1914, 0,400 × 0,342, σσ. 145, ἀκέφ. μικτός. Περιεχόμενο: κατάστιχο κοινότητας μὲ διαθῆκες, πωλητήρια, δωρητήρια, πρακτικὰ συνεδριάσεων δημογεροντίας.
13	ΑΡΑΒΑΝΙ	1856 - 1924, 0,290 × 0,200, σσ. 220, καραμ. Περιεχόμενο: Μητρῶο βαπτίσεων ἀπὸ τὸ 1856 μέχρι τὸ 1924.

1. ΓΚΕΛΒΕΡΙ: πρέπει νὰ καταχωρηθεῖ στὴν Κωνσταντινούπολη, ἕδρα τῆς ἐμπορικῆς ἐπιχείρησης.

7	ΓΚΕΛΒΕΡΙ	1857 - 1867, 0,315 × 0,205, σσ.110, καραμ. Περιεχόμενο: πρακτικὰ κοινότητας, καταχωρήσεις δωρεῶν, διαθηκῶν, πωλητηρίων.
33	ΜΑΛΑΚΟΠΗ	1857 - 1876, 0,390 × 0,250, σσ. 100, μικτός. Περιεχόμενο: ἔσοδα - ἔξοδα τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ταξιάρχου.
17	ΒΕΞΕ	1859 - 1920, 0,270 × 0,200, σσ. 98, καραμ. Περιεχόμενο: Μητρῶο βαπτίσεων (1859 - 1920).
41	ΣΙΛΑΤΑ	1874 - 1925, 0,485 × 0,350, σσ. 797, μικτός. Περιεχόμενο: διαθῆκες, προικοσύμφωνα, πωλητήρια, κανονισμὸς ἐφορείας, διορισμοὶ δασκάλων-παπάδων, ἐγκατάσταση προσφύγων ἀπὸ τὰ Σίλατα στὴν Ἑλλάδα (1925).
10	ΣΑΖΑΛΤΖΑ	1876 - 1924, 0,230 × 0,335, σσ. 372, καραμ. Περιεχόμενο: Ληξιαρχικὲς πράξεις γάμων καὶ βαπτίσεων (1876 - 1922), ἔσοδα κοινότητας 1921 - 1924, διαθῆκες (δύο) τοῦ 1896 καὶ 1918.
6	ΣΑΖΑΛΤΖΑ	1881 - 1921, 0,330 × 0,240, σσ. 187, καραμ. Περιεχόμενο: ἔσοδα-ἔξοδα κοινότητας, κατάλογος ἱερῶν σκευῶν ἐκκλησίας, πρακτικὰ ἐκλογῆς τῶν κοινοτικῶν σωματείων.
19	ΣΚΟΠΗ	1897, 0,250 × 0,170, σσ. 94, καραμ. Περιεχόμενο: «Μεριδολόγιον» ὅπου καταχωροῦνται οἱ ζωντανοὶ καὶ πεθαμένοι 64 σπιτιῶν τῆς Σκοπῆς.
8	ΠΡΟΚΟΠΙ	1902 - 1905, 0,400 × 0,255, σσ. 96, τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες. Περιεχόμενο: φορολογικὸς πίνακας τῶν ἀρρένων κατοίκων ποὺ ὑπόκεινται σὲ στρατιωτικὸ φόρο συνταγμένος κατὰ μαχαλάδες (1902). Πίνακας ὀνομάτων τῶν φορολογουμένων (1902).
18	ΒΕΞΕ	1909 - 1924, 0,280 × 0,195, σσ. 68, καραμ. Περιεχόμενο: ἔσοδα-ἔξοδα κοινότητας (1909 - 1924).
11	ΣΤΕΦΑΝΑ	1909 - 1924, 0,270 × 0,200, σσ. 165, μικτός. Περιεχόμενο: ἔσοδα-ἔξοδα τῆς ἐκκλησίας ἀπὸ 1ης Σεπτ. 1909 μέχρι 2 Αὐγ. 1924. Κατάλογος ἱερῶν σκευῶν καὶ εἰκόνων (1924).
3	ΚΕΡΜΙΡΑ	1910 - 1924, 0,390 × 0,265, σσ. 134, μικτός. Περιεχόμενο: πρακτικὰ δημογεροντίας, συνεδριάσεις ἐφορείας τῶν σχολῶν, καταγραφὴ ἱερῶν σκευῶν καὶ ἀμφίων τῶν ἐκκλησιῶν Ἁγίων Θεοδώρων καὶ Παναγίας (1924).
25	ΜΠΕΡΕΚΕΤΛΙ ΜΑΝΤΕΝ	1917 - 1920, 0,320 × 0,200, σσ. 30, καραμ. Περιεχόμενο: πρόχειροι λογαριασμοὶ καὶ καταχωρήσεις τῶν εἰσπράξεων τῆς ἐκκλησίας.
28	ΚΑΙΣΑΡΙΑ 2	1919 - 1922, 0,270 × 0,220, σσ. 176, καραμ.,

2. 28 ΚΑΙΣΑΡΕΙΑ: πρέπει νὰ καταχωρηθεῖ στὰ χειρόγραφα.

		τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες, τουρκικὰ (λατινικὸ ἀλφάβητο). Περιεχόμενο: «Βιβλίον ἀντιγραφῆς ἐπιστολῶν τοῦ Θ. Μιλκόγλου ἀπὸ τὸ 1919 μέχρι τὸ 1922».
27	ΚΑΙΣΑΡΕΙΑ	1924, 0,300 × 0,195, σσ. 76, καραμ. Περιεχόμενο: Πρακτικὰ τῆς ἐπὶ τῆς Ἀνταλλαγῆς ἐπιτροπῆς.
20	ΝΕΑΠΟΛΗ	1924, 0,270 × 0,210, σσ. 52, καραμ. Περιεχόμενο: Κτηματολόγιο (δηλώσεις κατοίκων γιὰ τὴν κτηματικὴ περιουσία ποὺ ἄφησαν στὸ χωριό τους)
21	ΝΕΑΠΟΛΗ	1924, 0,270 × 0,210, σσ. 52, καραμ. Περιεχόμενο: καταγραφὴ κατοίκων Νεβσεχὶρ κατὰ οἰκογένεια (282 οἰκ.)
40	ΝΕΒΣΕΧΙΡ	24 Μαΐου 1924 - 17 σεπτ. 1924, 0,330 × 0,200, σσ. 108, καραμ. Περιεχόμενο: Πρακτικὰ τῆς ἐπὶ τῆς Ἀνταλλαγῆς ὑποεπιτροπῆς.
16	ΖΙΝΔΙΔΕΡΕ	Καταχωρήθηκε στὰ χειρόγραφα μὲ ἀριθμὸ εἰσαγωγῆς 328
22	ΝΕΑΠΟΛΗ	0,200 × 0,125, σσ. 190, καραμ. τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες. Περιεχόμενο: ἀντίγραφα ἀπὸ φιρμάνια, σιγίλλια, διατάγματα, πωλητήρια τοῦ 18ου καὶ 19ου αἰώνα. Κτήτορας: Θ. Ἀράπογλου.
29	ΠΡΟΚΟΠΙ[3]	0,360 × 0,170, φφ. 36, καραμ. Περιεχόμενο: Λαϊκὴ μετεωρολογία, ἑρμηνεία ὀνείρων, κατάλογος ἀμπελουργῶν τοῦ Urgub. Γραφέας: Θεόδωρος Ἐλευθερίου Μερκούλογλου, γεν. 25 νοεμ. 1861.
30	ΜΑΤΑΛΑ	ἔχει χαθεῖ, σσ. 382 Περιεχόμενο: ἰδιωτικὸ σημειωματάριο μὲ διάφορα.
44	ΚΙΡΚ-ΧΑΡΜΑΝ[4]	ΠΟΝΤΟΣ Περιεχόμενο: κατάλογος 87 οἰκογενειῶν
45	ΚΙΡΚ-ΧΑΡΜΑΝ[4]	Περιεχόμενο: κατάλογος 62 οἰκογενειῶν

1/31 ΣΙΝΑΣΟΣ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

1825 - 1848, 0,210 × 0,150, σσ. 30

Διάφοροι πρόχειροι λογαριασμοὶ τοῦ Σταυρῆ Ἰωάννου

1. σσ. 1 - 30 Λογαριασμοὶ τοῦ Σταυρῆ Ἰωάννου, ἔξοδα, χρέη.

A. Χαρτὶ μὲ ὑδατόσημα (κορώνα μὲ γράμματα). Σελίδες λευκές: 2, 4, 6, 10-11, 17, 20-21, 23, 25, 29-30. Μελάνι μαῦρο. Γραφή: δυσανάγνωστη, ἀνορθόγραφη.

3. 29 ΠΡΟΚΟΠΙ: πρέπει νὰ καταχωρηθεῖ στὰ χειρόγραφα.
4. 44, 45 ΚΙΡΚ-ΧΑΡΜΑΝ: πρόκειται γιὰ δακτυλογραφημένα ἀντίγραφα.

Χωρὶς στάχωση, ἐξαρθρωμένο.

Προέλευση: στὴ σελίδα 1 ἀναφέρεται: «ἀρ. 32 Σεραφεὶμ Ρῖζος». Δωρεὰ Σεραφεὶμ Ρίζου 16.12.1952.

2/1 ΓΚΕΛΒΕΡΙ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

1903 - 1924, 0,370 × 0,270, φφ. 249

Μητρῶο καὶ Κτηματολόγιο τῆς κοινότητας Καρβάλης

1. φφ. 1ʳ - 7ᵛ Κανονισμὸς τῶν Ἐκπαιδευτηρίων Κέλβερι, 10 Αὐγ. 1903.
Περιέχει τοὺς ἑξῆς τίτλους: Α. Καθήκοντα μαθητῶν, (ἄρθρα 1 - 36). Β. Καθήκοντα γονέων, (ἄρθρα 37 - 42). Γ. Κοινὰ καθήκοντα τῶν κατοίκων τῆς χώρας, (ἄρθρα 43 - 44). Δ. Καθήκοντα διευθυντοῦ, (ἄρθρα 45 - 53). Ε. Καθήκοντα τῶν διδασκάλων, (ἄρθρα 54 - 79). Στ. Καθήκοντα τοῦ παιδονόμου, (ἄρθρα 80 - 87). Ζ. Περὶ ἑορτασίμων ἡμερῶν, (ἄρθρο 88). Η. Περὶ ἐργασίμων ὡρῶν, (ἄρθρο 89). Θ. Περὶ ἐξετάσεων, ἐγγραφῶν μαθητῶν, ἐνάρξεων μαθημάτων καὶ περὶ βαθμολογίας, (ἄρθρα 90 - 96). Ι. Καθήκοντα Ἐφορείας, (ἄρθρα 97 - 102) (πρβλ. *Γενικὸς Κανονισμὸς τῶν ἐκπαιδευτηρίων τῆς ἑλληνορθοδόξου Κοινότητος Καρβάλης - Κέλβερι ἐπαρχίας Ἰκονίου*, Κων/πολις, τύποις Δ. Θωμαΐδου 1911, σσ. 27).
2. φφ. 7ʳ - 40ʳ, 95ᵛ - 96ᵛ Γραμμένα στὰ καραμανλίδικα, περιέχουν:
ὁδηγίες γιὰ σύνταξη διαθήκης, ἀντίγραφο πωλητηρίου καὶ δωρητηρίου, ἐκλογὴ Ἐφορείας, ἀντίγραφα διαθηκῶν, πρακτικὸ δημογεροντίας, ἀντίγραφο στατιστικοῦ πίνακα γιὰ τὰ σχολεῖα τῆς κοινότητας (μισθοδοσίες, ἔσοδα, ἀριθμὸς μαθητῶν, διδασκόμενα βιβλία), ἀντίγραφο λογαριασμῶν τῆς ἀδελφότητας τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου, διορισμὸς ἐπιτροπῆς γιὰ τὸν ἔλεγχο τῆς ἀποστολῆς 2.500 κιλῶν σιταριοῦ πρὸς τὴν κυβέρνηση, ἐν εἴδει δανείου, στὴ συνέχεια γίνεται ἀπολογισμός. Ἐκλογὴ ἐξαμελοῦς ἐπιτροπῆς γιὰ τὴν καταγραφὴ τῶν περιουσιῶν τῶν Ἀνταλλαξίμων (1924).
3. φφ. 41ᵛ - 99ʳ, 168ᵛ - 240ʳ «Κῶδιξ κινητῆς καὶ ἀκινήτου περιουσίας καὶ λοιπῶν ἀπαιτήσεων τῶν ὁμογενῶν τῆς ἑλληνικῆς κοινότητος Καρβάλης». Ὀνομαστικὴ καταγραφὴ οἰκογενειῶν. Κάθε φύλλο χωρίζεται σὲ στῆλες μὲ 18 τίτλους:
εἶδος ἀκινήτου, ἔκτασις εἰς στρέμματα ἢ πήχεις, εἶδος καλλιεργείας, τοποθεσία, προέλευσις, ὅρια, ἡμερομηνία καὶ ἀριθμὸς τίτλου, ἐπ' ὀνόματι τίνος, ἀναγεγραμμένη ἀξία εἰς χ.λ. τουρκίας, σημερινὴ ἀξία εἰς λ.τ.χρ., ἐγκαταλελειμμένα ἔπιπλα, ἀξία εἰς λ.τ.χρ., ἐγκαταλελειμμένα ἐμπορεύματα, ἀξία εἰς λ.τ.χρ., ἐγκαταλελειμμένα κτήνη, ἀξία εἰς λ.τ.χρ., ἀπαιτήσεις ἐκ κατασχέσεως, ἐτήσιον εἰσόδημα κατὰ τὸ 1909 - 1914. Σύνολο οἰκογενειῶν 695.
4. φφ. 100ʳ - 160ʳ «Μητρῶον τῆς ἑλληνικῆς κοινότητος Καρβάλης συνταχθὲν τῇ 1/14 Μαΐου 1924 κατὰ νέαν ἀπογραφήν».
α) κατάλογος οἰκογενειῶν τῆς συνοικίας Χελκιαμιτζῆ. Σύνολο 235 οἰκ.
β) κατάλογος οἰκογενειῶν τῆς συνοικίας Σοκάκ. Σύνολο 137 οἰκ.
γ) κατάλογος οἰκογενειῶν τῆς συνοικίας Ὀρτὰ μαχαλέ. Σύνολο 115 οἰκ.
δ) κατάλογος οἰκογενειῶν τῆς συνοικίας Παναγίας ἢ Μεριέ. Σύνολο 187 οἰκ.
Ἀναγράφεται: αὔξων ἀριθμὸς οἰκογενειῶν, αὔξων ἀριθμὸς μελῶν, ὀνοματεπώνυμον, χρόνος γεννήσεως, ἐπάγγελμα, τόπος διαμονῆς.
5. φφ. 161ʳ - 166ʳ Ἀκίνητη περιουσία κοινότητας, 10 Ἰουνίου 1924.
α) φφ. 162ᵛ - 165ʳ κοινοτικὰ κτήματα, ὅπου ἀναγράφεται:

αὔξων ἀριθμός, εἶδος κτήματος, ἔκτασις, ἐσωτερικὴ διαίρεσις, ποιότης, ὅρια, περιφέρεια, ἀξία εἰς λ.τ.χρ., προέλευσις, παρατηρήσεις.
β) φ. 166 $^{v-r}$ κοινοτικὰ καθιδρύματα.

6. φ. 241 $^{v-r}$ «Τὸ παρὸν κτηματολόγιον καὶ μητρῷον συνταχθὲν ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς κοινότητος Καρβάλης καὶ περιλαμβάνον ἐντὸς τοῦ μητρῴου καὶ τῶν κοινοτικῶν κτημάτων καὶ καθιδρυμάτων 696 μερίδας μέχρι τῆς 241 σελίδος, ἐπικυροῦται ὑπὸ τῆς Ἐφοροδημογεροντίας καὶ Βοηθητικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς Ἀνταλλαγῆς. Ἐν Κέλβερι τῇ 22 Αὐγούστου 1924». Ὑπογράφουν: ἡ Ἐφοροδημογεροντία, ὁ Γραμματεύς, ἡ Βοηθητικὴ Ἐπιτροπή.

A. Κατάστιχο ἐμπορίου. Ἀρίθμηση ἔντυπη ἀπὸ 1 - 249 (verso-recto)
Φύλλα λευκά: 14, 96, 100 ^{v}, 120 ^{v}, 131, 132 ^{v}, 143 - 145 ^{v}, 161 ^{v}, 167 ^{v}, 242 ^{v} - 249.
Στὴ στάχωση ὑπάρχει ἐτικέττα: «Μητρῷον καὶ κτηματολόγιον τῆς ἑλληνικῆς Κοινότητος Καρβάλης». Στὸ ἐσωτερικὸ τῆς πρόσθιας στάχωσης, πάνω ἀριστερά, ἄλλη ἐτικέττα στὰ γαλλικὰ καὶ ἀρμένικα:
«A.H. KORASSANDJAN, Constantinople, feuilles 250, Piastres 30».
Στὴν πρώτη, χωρὶς ἀρίθμηση, σελίδα σημειώνεται: «Νο 7 Βασιλερὲ μαχσοὺς κώδηκα τεφτερίδηρ. Κέλβερι τῇ 29 Αὐγούστου 1903».
(=Νο 7 εἶναι βιβλίο κώδικας γιὰ διαθῆκες)
Σφραγίδες: α) ἐλλειψοειδὴς διαμ. 0,047 × 0,028 «Η ΕΝ ΚΕΛΒΕΡΙ ΕΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ 1894» στὸ ἐσωτερικὸ τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες.
β) στρογγυλὴ διαμ. 0,037 «ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΡΒΑΛΗΣ 1859» στὸ ἐσωτερικὸ τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες.
γ) στρογγυλὴ διαμ. 0.039 «ΙΕΡΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ 1911 ΕΝ ΚΑΡΒΑΛΗ»
Προέλευση: δωρεὰ Σωκράτη Λουκίδη, 1953.

3/23 ΣΑΖΑΛΤΖΑ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

9 Αὐγούστου 1909 - 19 Δεκεμβρίου 1923, 0,190 × 0,080, φφ. 86

Στέλεχος πιστοποιητικῶν βαπτίσματος

1. φφ. 1 - 79 «Ἱερὰ Μητρόπολις Ἰκονίου Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Κοινότης Σαζάλτζας». Περιέχει συμπληρωμένα 70 πιστοποιητικὰ βαπτίσματος ὅπου ἀναγράφονται τὰ ἑξῆς: διαμονή, γονεῖς, ἀνάδοχος, ὄνομα βαπτισθέντος, ἡμερομηνία γεννήσεως, μάρτυρες, δικαίωμα ἐκκλησίας, ἡμερομηνία ἐκδόσεως, ὁ πληρωτής. Ἀναλυτικὰ κατὰ ἔτη οἱ βαπτίσεις: 1909: 5 βαπτίσεις, 1910: 6, 1911: 9, 1912: 6, 1913: 6, 1914: 4, 1915: 5, 1916:4, 1917: 8, 1918: 4, 1919: 3, 1920: 3, 1921:3, 1922: 3, 1923: 1.

A. Στέλεχος πιστοποιητικῶν βαπτίσματος. Ἀρίθμηση μεταγενέστερη φφ. 1 - 86. φύλλα λευκά: 73 - 86.

Προέλευση: δωρεὰ Στέλιου καὶ Ἀσπασίας Κωνσταντινίδου ἀπὸ τὴ Σαζάλτζα, 1956.

4/24 ΕΡΕΓΛΙ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

17 Νοεμβρίου 1911 - 1/14 Νοεμβρίου 1920, 0,220 × 0,130, φφ. 45, II.

Στέλεχος πιστοποιητικῶν Ἀδειῶν Γάμου

1. φφ. 1 - 41 «ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΙΚΟΝΙΟΥ ΑΔΕΙΑ ΓΑΜΟΥ. Βιβλ. ε΄».
Περιέχει συμπληρωμένες 41 ἄδειες γάμου μὲ τὰ ἑξῆς στοιχεῖα: πατρὶς νυμφίου, ὄνομα, θρησκεία, ὑπηκοότης, ἡλικία, ἐπάγγελμα, γάμος. Πατρὶς νύμφης, ὄνομα, θρησκεία, ὑπηκοότης, ἡλικία, γάμος, τόπος τελέσεως, ὁ στέψας ἱερεύς, ἡμερομηνία.
φ. 45ᵛ «Τὸ παρὸν διπλότυπον ἐκ (50) πεντήκοντα συγκείμενον καὶ ὑπὸ τὸν τίτλον «βιβλίον Εον» παραδίδοται τῷ ἐν Ἔρεγλι ἐφημερεύοντι καὶ ἐπιτροπεύοντι ἡμᾶς αἰδεσιμωτάτῳ οἰκονόμῳ Κὺρ παπ(ᾶ) Κωνσταντίνῳ Δοκτωρίδῃ πρὸς χρῆσιν τῆς ἐνταῦθα ὀρθοδόξου Κοινότητος. Ἐν Ἔρεγλι τῇ 18η Σεπτεμβρίου 1911 † Ὁ Ἰκονίου Προκόπιος».
Στὸ τέλος δύο λυτὰ φύλλα: Ἄδειες γάμου μὲ ἡμερομηνία 10 Νοεμβρίου 1919 καὶ 12 Ἰανουαρίου 1920.

A. Στέλεχος πιστοποιητικῶν ἀδειῶν Γάμου. Ἀρίθμηση μεταγενέστερη
φφ. 1 - 45. Φύλλα λευκά: 42 - 45.

Προέλευση: δωρεὰ Δέσποινας Τσουλοπούλου, Μάρτιος 1956.

5/9 ΑΝΑΚΟΥ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

Ἰούλιος 1911 - Ἀπρίλιος 1924, 0,275 X 0,200, φφ. 199

Μητρῶο γεννήσεων - βαπτίσεων

1. φφ. 1ᵛ - 6 «Μητρῶον Ἑλληνορθοδόξου Κοινότητος Ἀνακοὺς τῷ 1911».
Καταγραφὴ τῶν γεννήσεων - βαπτίσεων ἀπὸ 15 Μαρτίου 1911 μέχρι 5 Ἰουνίου 1919. Σὲ κάθε μερίδα σημειώνεται: ἡμερομηνία γεννήσεως, ὄνομα γονέων, γένος μητέρας, ἡμερομηνία βαπτίσεως καὶ ὄνομα βαπτιζομένου, ὄνομα ἀναδόχου. Καταχωροῦνται 76 γεννήσεις - βαπτίσεις.
Στὰ 1911 σημειώνονται 21 βαπτίσεις - γεννήσεις, στὰ 1912: 22, στὰ 1913: 22, στὰ 1915: 2, στὰ 1918: 7, στὰ 1919: 2.
2. φ. 7 Γενικὴ Συνέλευση καὶ ἐκλογὴ τῆς νέας ἐφοροεπιτροπῆς. 2 Μαρτίου 1924.
3. φφ. 8, 9 - 10, 20 - 21 Ἔσοδα – Ἔξοδα τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ 2 Μαρτίου 1924 μέχρι 30 Αὐγούστου 1924.
4. φ. 178 Γενικὴ Συνέλευση τῆς κοινότητας Ἀνακοὺς γιὰ τὴν ἐκλογὴ τῆς «Βοηθητικῆς ἐπὶ τῆς Ἀνταλλαγῆς Ἐπιτροπῆς». Ἀκολουθοῦν 12 ὑπογραφὲς καὶ ἐπιβεβαιώνει ὁ παπᾶ Θωμᾶς. 20 Ἀπριλίου 1924.
5. φ. 179ᵛ Πρακτικὸ τῆς βοηθητικῆς ἐπὶ τῆς Ἀνταλλαγῆς ἐπιτροπῆς. 17 Ἰουνίου 1924, ὑπογράφουν, γραμματεύς: Ν. Κυπριανίδης. Ἐπὶ τῆς ἀνταλλαγῆς, Βοηθητικὴ Ἐπιτροπή: Χρ. Νικολαΐδης, Β. Τουργούτης, Ἀπ. Ἰσαακίδης.
6. φφ. 190 - 191ᵛ Διαθήκη τῆς Συμευθῆς θυγατέρας Προδρόμου Ζυμπίδου. 5 Ἀπρ. 1920.
7. φφ. 192 - 193ᵛ Καταγραφὴ πραγμάτων τοῦ μακαρίτου Τρυφώνου Α. καὶ τῆς συζύγου του Δεσποίνης. Παραδίδονται στὸ γαμπρό τους Ἀντώνιο Π. καὶ στὴν κόρη τους Σταυριανή. 29 Αὐγούστου 1920.

8. φφ. 194ᵛ - 195ᵛ Καταγραφὴ ἐκκλησιαστικῶν σκευῶν. 4 Ἀπριλίου 1912.
9. φφ. 195 - 197 Διανομὴ χρημάτων τῆς «ἐπὶ τῶν βοηθημάτων Ἀμερικανικῆς Ἐπιτροπῆς» στοὺς ἀπόρους τοῦ χωριοῦ. Διακρίνονται ἄποροι Α καὶ Β κατηγορίας. 5 Ἰουνίου 1919.
10. φ. 198ᵛ Βοήθεια τῆς «ἐπὶ τῶν βοηθημάτων Ἀμερικανικῆς Ἐπιτροπῆς» στὸ παπᾶ Θωμᾶ μὲ τὸ ποσὸ τῶν 850 γρ. 1 Ἰουλίου 1919.
11. φ. 198ᵛ Διανομὴ 3.890 γρ. στοὺς φτωχοὺς τῆς Ἀνακούς. 20 Ἀπριλίου 1924.

A. Ἔντυπο κατάστιχο. Ἔντυπη ἀρίθμηση 1 - 199. Φύλλα λευκά: 7ᵛ, 8ᵛ, 9ᵛ, 13ᵛ, 14 - 20ᵛ, 23ᵛ - 199.
Κατάσταση κακή.
Σφραγίδα: στρογγυλὴ διαμ. 0,043, δυσανάγνωστη, στὴ μέση τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες.
Προέλευση: δωρεὰ Λάζαρου Ἐθνόπουλου, 1954.

6/4 ΓΚΕΛΒΕΡΙ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

15 Αὐγούστου 1924, 0,420 × 0,290, φφ. 115

Κτηματολόγιο

1. φφ. 1ᵛ - 36ʳ, 37ᵛ - 60ʳ Κτηματολόγιο κοινότητας Καρβάλης. Ἡ καταγραφὴ κατὰ κληρονόμους. Κάθε φύλλο ν-r χωρίζεται σὲ στῆλες μὲ 17 τίτλους: εἶδος ἀκινήτου, ἔκτασις, εἶδος καλλιεργείας, προέλευσις, ὅρια, ἡμερομηνία καὶ ἀριθμὸς τίτλου, ἐν ὀνόματι τίνος;, ἀναγεγραμ. ἀξία εἰς λ.τ.χρ., σημερινὴ ἀξία εἰς λ.τ.χρ., ἐγκαταλελειμ. ἔπιπλα, ἀξία εἰς λ.τ.χρ., ἐγκαταλ. ἐμπορεύμ., ἀξία εἰς λ.τ.χρ., ἐγκαταλελ. κτήνη, ἀξία εἰς λ.τ.χρ., ἀποκτήσεις ἐκ κατασχέσεων, ἐτήσιον εἰσόδημα κατὰ 1909 - 1914.
Ἡ ἀρίθμηση τῶν μερίδων ἀρχίζει ἀπὸ τὸν αὔξοντα ἀριθμὸ 210 μέχρι 461, συνεχίζει στὸ φ. 37ᵛ μὲ τὸν ἀριθμὸ 399 μέχρι τὸν ἀριθμὸ 600.
Στὸ τέλος (φ. 60) ἀναγράφεται: «Τὸ παρὸν κτηματολόγιον συνταχθὲν ὑπὸ τῆς ἑλληνικῆς Κοινότητος Καρβάλης καὶ περιλαμβάνον 363 μερίδας καὶ 112 σελίδας τιμολογηθέντων τῶν ἐν αὐτῷ ἀναφερομένων κτημάτων ὑπὸ εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν τιμῶν ἐπικυροῦται ὑπὸ ταύτης, ὑπὸ τῆς Ἐφοροδημογεροντίας καὶ τῆς Βοηθητικῆς Ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν πληθυσμῶν. Ἐν Καρβάλῃ τῇ 15 Αὐγούστου 1924». Ὑπογράφουν: Ἡ ἐκτιμητικὴ Ἐπιτροπή, ἡ Ἐφοροδημογεροντία, ἡ Βοηθητικὴ ἐπὶ τῆς Ἀνταλλαγῆς Ἐπιτροπή.
Σφραγίδες: α) στρογγυλὴ διαμ. 0,038 «ΙΕΡΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΤΟΥ ΘΕΟΛΟΓΟΥ. 1911. ΕΝ ΚΑΡΒΑΛΗ». Στὴ μέση παράσταση Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου.
β) ἐλλειψοειδὴς διαμ. 0,057 × 0,034 «ΒΟΗΘΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗΣ ΚΑΡΒΑΛΗΣ. 1924».

A. Ἔντυπο κατάστιχο. Ἀρίθμηση μεταγενέστερη φφ. 1 - 116.
φύλλα λευκά: 36ᵛ - 37ʳ, 60ᵛ - 116ᵛ.
Κατάσταση καλή.
Προέλευση: δωρεὰ Σωκράτη Λουκίδη, 1953.

7/5 ΑΝΑΚΟΥ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

16 Αὐγούστου 1924 - 1 Σεπτεμβρίου 1924, 0,325 × 0,245, φφ. 220

Κτηματολόγιο «Πρωτόκολλον τῆς Λης (50ης) Ὑποεπιτροπῆς»

1. φφ. 1ʹ - 193ʹ Κτηματολόγιο κοινότητας Ἀνακοῦ. Ὀνομαστικὴ καταγραφή. Κάθε φύλλο ν-r χωρίζεται σὲ στῆλες μὲ 10 τίτλους: αὔξ. ἀριθ., εἶδος ἀκινήτου, εἶδος καλλιεργείας, τοποθεσία, προελεύσεις, ἡμερομηνία καὶ ἀριθ. τίτλου ἢ ἄλλου ἀποδεικτικοῦ, ἀξία ἀναγεγραμμένη εἰς τὸν τίτλον, τὰ ὅρια, σημερινὴ ἀξία, κτήνη. Σύνολο δηλώσεων 193. Αὔξ. ἀριθ. 38: ἀπεβίωσε. Οἱ αὔξοντες ἀριθμοὶ 146 καὶ 147 ἔχουν ἀποκοπεῖ.
2. φφ. 193ʹ- 220 Καταγραφὴ κτημάτων στὴν περιοχὴ Κωνσταντινούπολης, ἰδιοκτησία κατοίκων Ἀνακοῦ. Σύνολο δηλώσεων 27. Ἀπὸ τὸν αὔξ. ἀριθ. 27 λείπει τὸ r. Σφραγίδα: στρογγυλὴ διαμ. 0,037 «ΕΚΤΙΜΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΝΑΚΟΥ. 1925» Στὴ μέση «ΕΠΑΡΧΙΑ ΙΚΟΝΙΟΥ».

A. Ἔντυπο κατάστιχο. Ἀρίθμηση μεταγενέστερη ἀπὸ 1ʹ - 220ʹ. Μετὰ τὸ φ. 145 χάσμα (1 φ.). Τὸ φ. 147ʹ λείπει.
Στὴ στάχωση ὑπάρχει ἐτικέττα: «ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΝ τῆς Λης Ὑποεπιτροπῆς» μὲ τὴ σφραγίδα τῆς Ἐπιτροπῆς.
Κατάσταση καλή.
Προέλευση: δωρεὰ Λάζαρου Ἐθνόπουλου, 1954.

8/15 ΑΡΑΒΙΣΟΣ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

1925, 0,292 × 0,188, σσ. 160

«Μητρῷον Ἐκτιμητικῶν Ἐπιτροπῶν Κοινότητος Ἀραβισοῦ 1925»

1. Ἀλφαβητικὴ καταγραφὴ τοῦ πληθυσμοῦ. Σὲ κάθε μερίδα ἀναγράφονται: αὔξων ἀριθμός, ὀνοματεπώνυμον, ἀριθμὸς πρωτοκόλλου δηλώσεων, ἐπιδικασθὲν ποσόν: ἀκίνητα-κινητά, παρατηρήσεις. Συνολικὰ ἀναφέρονται 618 ὀνόματα.

A. Κατάστιχο εὑρετήριο. Ἀρίθμηση μεταγενέστερη σσ. 1 - 160.
Σελίδες λευκές: 3-4, 6-8, 11-12, 15-16, 18-20, 22-28, 30-32, 34-36, 43-56, 58-60, 65-82, 84-86, 88-90, 92-94, 99-114, 116-118, 122, 126-134, 136-160.
Προέλευση: δωρεὰ Κύριλλου Τερκεντόγλου, 22.12.1953.

9/26 ΜΠΟΥΓΑ ΜΑΔΕΝ, ΟΒΑΤΖΙΚ, ΚΑΒΟΥΚΛΟΥ, ΚΑΡΑΤΖΟΡΕΝ (ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑ)

1926, 0,210 × 0,165, σσ. III, 411.

Βιβλίο πρόχειρο τῆς Ἐκτιμητικῆς Ἐπιτροπῆς γιὰ τὶς ἀποζημιώσεις τοῦ Μπουγᾶ Μαντὲν καὶ τῶν χωριῶν Ὀβατζίκ, Ἐμινίκ, Καβουκλοῦ, Καρατζόρεν.

1. σσ. II - III α) «Δηλώσεις ἐξωτερικαὶ τῶν ἐν Συριτζόβῳ προσφύγων, τῶν ἐν Ζηλιαχώ-

βῃ προσφύγων, τῶν ἐν τῇ περιφερείᾳ Νομοῦ Ἐδέσσης (Δραγουμανίτσα), τῶν ἐν Ravika καὶ Τσατάλτζα, τῶν ἐν Μανδολίῳ προσφύγων, τῶν ἐν Γυουλακιὲν προσφύγων, τῶν ἐν τῇ περιφερείᾳ Νομοῦ Κοζάνης προσφύγων».

β) «Κατάστασις ἐμφαίνουσα τὸ σύνολο τῶν δηλώσεων τῆς Κοινότητας Μεταλλείου Ταύρου, καὶ τῶν παραρτημάτων Ὀβατζίκ, Καβουκλοῦ καὶ Καρατζὲ Βιρὰν ἐπὶ ἐπώνυμον κατ' ἀλφαβητικὴν σειράν. Συρίτζοβον 6.3.26». Σύνολο δηλώσεων 713. (βλ. Μ. Μαραβελάκη – Α. Βακαλόπουλου, «Αἱ προσφυγικαὶ ἐγκαταστάσεις ἐν τῇ περιοχῇ Θεσ/νίκης», *Ἐτ. Μακεδονικῶν Σπουδῶν*, 4, Θεσ/νίκη 1955, σ. 58 καὶ πολλ.).

2. σσ. 1 - 389 Δηλώσεις (405) περιουσιῶν ποὺ ὑποβλήθηκαν στὴν Ἐκτιμητικὴ Ἐπιτροπὴ μεταλλείου Ταύρου Ἐκκλ. Ἐπαρχίας Χαλδείας καὶ Κερασοῦντος ἀπὸ 6.3.1926 μέχρι 14.6.1926. Ἕδρα Ἐπιτροπῆς Συρίτζοβο.
3. σσ. 391 - 399 Ὀνομαστικὸς κατάλογος δικαιούχων μὲ βάση τὶς 405 δηλώσεις γραμμένος ἀπὸ τὴν Ἐκτιμητικὴ Ἐπιτροπή.
4. σσ. 405 - 408 Πίνακες (2): α) 18 μεταλλείων β) δικαιούχων τῶν μεταλλείων.
5. σελ. 409 Ἔνορκος βεβαίωση Ἀναστασίας Ἀνθρακοπούλου 24.1.1928.
6. Φύλλα λυτά: α) τρεῖς δηλώσεις περιουσιῶν ποὺ ὑποβλήθηκαν στὴν Ἐκτιμητικὴ Ἐπιτροπὴ μὲ ἡμερομηνία 3 Μαΐου 1926, 13 Ἰουνίου 1926 καὶ 25 Ἰουλίου 1926 β) μία ἀπόδειξη στὰ τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες γ) ἕνα «Δελτίον Ἐπιβάτου, Πανδοχεῖον Πόντος, Μιχαὴλ Κτενᾶς & Σία» 20.7.1933.

Α. Ἔντυπο κατάστιχο. Τὸ κείμενο χωρὶς χάσματα γραμμένο μὲ μολύβι ἐκτὸς ἀπὸ τὶς σελίδες ΙΙ-ΙΙΙ, 405-408 ποὺ εἶναι γραμμένες μὲ μελάνι. Ἡ πρώτη ἔντυπη ἀρίθμηση (διαγραμμένη κατὰ τὸ μεγαλύτερο μέρος) ὡς ἑξῆς: 24-96, 511-512, 97-104, 507-508, 105-410, 423-432, 445-448, 461-466, 411-412. Δεύτερη ἀρίθμηση μεταγενέστερη: Ι-ΙΙΙ, 1-411. Σελίδες λευκές: 390, 400-403, 410-411.

Προέλευση: δωρεὰ Μιχαὴλ Κτενᾶ, 1956.

10/37 ΚΑΣΑΜΠΑΣ (ΛΥΔΙΑ)

1864 -1912, 0,350 × 0,225, σσ. 225

Κώδικας τῆς ἐκκλησίας τοῦ Ἁγίου Νικολάου Κασαμπᾶ

1. σσ. 2-25, 28-35, 42-57, 60-61, 64-69, 76-77, 80-81, 84-85, 88-93, 96-97, 100-103, 114-117, 132-133, 136-137, 140-141, 150-151, 156-159, 176-177: *Ἰσολογισμοὶ* Ἱερᾶς ἐκκλησίας ἁγίου Νικολάου ἀπὸ τὸ *1862* μέχρι τὸ *1902*. Ἡ ἐπικύρωση γίνεται ἀπὸ τούς: Ἐφέσου Παΐσιο, Ρύμης Πανάρετο, Ἐρυθρῶν Διονύσιο, Ἐφέσου Ἀγαθάγγελο, Χριστουπόλεως Ταράσιο, Ἐλαίας Ἰωαννίκιο, Ἐρυθρῶν Θεόκλητο, Μυρίνης Κωνσταντῖνο, Ἀρκαδιουπόλεως Ἄνθιμο, Ἐφέσου Κωνσταντῖνο, Ἐφέσου Δημήτριο, Ἐρυθρῶν Ἰωακείμ. (βλ. Κυρίλου Ζαχόπουλου Ἀρχιμανδρίτου, *Περὶ Κασαμπᾶ...* Ἀθῆναι 1935, σ. 25).
2. σσ. 26 -27 Ἔγγραφα (3) ποὺ ἀφοροῦν τὴν ὑποθήκη κτήματος, δάνειο 1.000 γροσίων πρὸς 12% (1873) καὶ ἐπίδοση τοῦ ποσοῦ τῶν 1.000 γροσίων μὲ τοὺς τόκους (1884).
3. σσ. 36 - 37 Συνέλευση τῆς συντεχνίας τῶν ταβερνιάρηδων, 4 Μαρτίου 1876.
4. σσ. 38 - 40 Ἡ Γενικὴ Συνέλευση ἀποφασίζει γιὰ τὴ δημιουργία Νηπιαγωγείου. Ἀνοίγεται κατάλογος συνδρομητῶν, 1η Μαρτίου 1876.

5. σσ. 62 - 63 Ἡ Γενικὴ Συνέλευση ἀποφασίζει γιὰ τὴν ἀνέγερση νοσοκομειακοῦ καφενείου, 11 Δεκ. 1882.
6. σσ. 70, 82-83, 86, 94, 98, 120-121, 130-131, 134-135, 138-139, 144-145, 152-155, 168-169, 182-183: Ἐκλογὴ δημογεροντίας καὶ Ἐφορειῶν ἀπὸ τὸ 1884 μέχρι τὸ 1904. Στὰ 1893 ἀποφασίζεται ἡ διάρκεια τοῦ σωματείου νὰ εἶναι διετὴς καὶ ἡ ἐκλογὴ νὰ γίνεται ὄχι διὰ βοῆς, ἀλλὰ διὰ ψηφοφορίας μυστικῆς.
7. σσ. 72 - 73 Γενικὴ Συνέλευση μὲ θέμα τὴν ἀποπεράτωση τοῦ Ναοῦ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Διορίζεται Ἐπιτροπὴ καὶ ἀνοίγεται ἰδιαίτερο βιβλίο συνδρομητῶν, 14 Ἰουλίου 1885.
8. σσ. 74, 78 Ἀποφασίζεται: α) σ. 7 ἡ πρόσληψη ἑλληνοδιδασκάλου καὶ ἡ βελτίωση τοῦ ἀλληλοδιδακτικοῦ σχολείου μὲ τὸ διορισμὸ δασκάλου ἀποφοίτου τοῦ Διδασκαλείου καὶ β) σ. 78 ἡ πρόσληψη βοηθοῦ καὶ ἐπιμελητρίας τοῦ Νηπιαγωγείου, 10 Δεκ. 1885.
9. σσ. 75, 79 Ἐκλογὴ Ἐφορείας τῶν ἐκπαιδευτικῶν καταστημάτων 1885, 1886.
10. σσ. 104 - 106 Καταγραφὴ τῶν ἱερῶν σκευῶν τῆς ἐκκλησίας τοῦ ἁγίου Νικολάου.
11. σ. 107 Παράδοση ταμείου (16.166 γρ.) γιὰ τὴν ἀνέγερση τῆς ἐκκλησίας τῶν ἁγίων Ἀποστόλων.
12. σσ. 108, 128 - 129 Παραίτηση καὶ διορισμὸς τῆς νέας Δημογεροντίας 1894, 1896.
13. σσ. 109 -112 «Κανονισμὸς τῆς ἐν Κασαμπᾶ Ὀρθοδόξου Κοινότητος», 7 Δεκ. 1894 (18 ἄρθρα).
14. σ. 113 Ἀπόφαση Διαζυγίου, 9 Δεκ. 1894.
15. σ. 123 Ἐκποίηση κτημάτων σὲ δημόσιο πλειστηριασμὸ προκειμένου νὰ οἰκοδομηθεῖ ὁ ναὸς τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, 18 Ἰαν. 1895.
16. σ. 125 Πωλητήριο ἔγγραφο, 1895.
17. σ. 126 Αἴτημα κοινότητας γιὰ διορισμὸ δύο μουκτάριδων, 1895.
18. σ. 127 «Πρακτικόν». Ἀπάντηση σὲ ἔγγραφο τοῦ γιατροῦ κ. Παπαλεξίου, 1895.
19. σσ. 142 - 143 Ἀναβολὴ ἐκλογῶν, διορισμὸς ὀκταμελοῦς ἐπιτροπῆς γιὰ τὴ διενέργεια ἐκλογῶν, καθορισμὸς τοῦ τρόπου διεξαγωγῆς τῆς ψηφοφορίας, 1899.
20. σ. 146 Διορισμὸς «Ἐξελεγκτικῆς ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως Ἐπιτροπῆς», 1899.
21. σ. 147 «Πρακτικὸν» ποὺ ἀφορᾶ τὸν τρόπο διεξαγωγῆς τῶν ἐξετάσεων στὶ σχολεῖα, 1899.
22. σ. 148 «Πρακτικόν». Ἡ ἐφορεία τῶν Σχολείων δίνει ἕνα ποσὸ γιὰ τὸν προϋπολογισμὸ τῶν Σχολείων, 1899.
23. σ. 149 Ἀμοιβὴ ἀρχιερατικοῦ Ἐπιτρόπου (τυχερὰ +15% ἐπὶ τῶν εἰσπράξεων τῆς δημογεροντίας +30 μετζήτια ἀπὸ τὸ ταμεῖο τῆς Ἱερᾶς Ἐκκλησίας) 1899.
24. σσ. 160 - 161 Ἀποπεράτωση τοῦ ναοῦ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων στὰ 1901 (Ὁ θεμέλιος λίθος μπῆκε στὰ 1863).
25. σσ. 162 -163 Παντοπῶλαι-Καφεπῶλαι-Ὀπωροπῶλαι ἀποφασίζουν νὰ κλείνουν τὰ καταστήματα κατὰ τὴν ὥρα τῆς θείας λειτουργίας, 1901.
26. σ. 164 Αὔξηση μισθοῦ τοῦ Ἀρχιερατικοῦ Ἐπιτρόπου, 1901.
27. σσ. 165-166 Διαφωνία μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς ἐξελεγκτικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ἐπὶ τῶν λογαριασμῶν τῶν βιβλίων τοῦ στρατιωτικοῦ φόρου, 1902, καὶ συνεδρίαση Δημογεροντίας.
28. σ. 167 Πρακτικὸ πρόσληψης ἱεροδιακόνων στὴν ἐκκλησία τῶν ἁγίων Ἀποστόλων, 1904.
29. σσ. 170 - 175 «Κανονισμὸς τῶν βαπτίσεων, τῶν γάμων, τῶν κηδειῶν καὶ τῶν μνημοσύνων, προσέτι τῶν κανονικῶν δικαιωμάτων τῶν Ἱερέων, Ἱεροδιακόνων, Ἱεροψαλτῶν καὶ κανδηλαπτῶν καὶ τῶν δικαιωμάτων τῆς Ἱερᾶς Ἐκκλησίας», 1902.
30. σσ. 178 - 181 Ἰσολογισμὸς τῶν Σχολείων, 1901 - 1912.

31. σσ. 189 - 191 Πρακτικὸ σύστασης «Ἱερᾶς Ἀδελφότητος» γιὰ τὴν ἀποπεράτωση τοῦ ναοῦ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων καὶ ἰσολογισμὸς τῆς Ἱερᾶς Ἀδελφότητος, 1866.
32. σσ. 192 - 193 Διάφορες πρόχειρες σημειώσεις τοῦ Κ. Ζαχόπουλου.
33. σ. 196 Ἀπόφαση διαζυγίου. 1868.
34. σ. 197 Πωλητήριο.
35. σσ. 204 - 205 Ὑπόθεση Μποτόση Βηθλεεμίδη καὶ Πιπίνας 1866, (ὁ Μποτόσης παντρεύεται στὴ Σμύρνη τὴν Πιπίνα γυναικαδέλφη του, ἡ Ἐκκλησία τοὺς ἀφορίζει)...
36. σσ. 208 - 209 Καταγραφὴ τῶν ἱερατικῶν δικαιωμάτων, 1864.
37. σσ. 210 - 211 Καθορισμὸς πληρωμῶν γιὰ γάμους, βαπτίσεις κλπ.
38. σ. 220 Ἀφιέρωση τριῶν τμημάτων στόφας χρυσοῦφαντης στὴν ἐκκλησία τοῦ ἁγίου Νικολάου, 1872.
39. σ. 224 «Οἱ Νεομάρτυρες Κασαμπᾶ Ἀναστάσιος Πανέρας καὶ Δημήτριος Μπεγιάζης (+1812), χέρι Κ. Ζαχόπουλου 12 Φεβρ. 1912 (βλ. Κ. Ζαχόπουλου, *Περὶ Κασαμπᾶ ....*, σελ. 141).
40. σ. 225 σημειώσεις Ζαχόπουλου «Τὸ σύμβολο τῆς πίστεως τῶν Δερβισῶν» (στὰ γαλλικὰ μὲ πολλὰ λάθη).
41. Ἐπισυνάπτεται, λυτὸ τεῦχος ὀκτὼ φύλλων (1924): «Ἀντίγραφον πρωτοκόλου δηλώσεων ἀποζημιώσεων ἑλληνικῆς κοινότητος Κασαμπᾶ» Ἀναγράφονται οἱ ἑξῆς τίτλοι: αὔξων ἀριθ. ὀνοματεπώνυμον, τόπος, ζημία, περίληψις ζημιῶν. Σύνολο 183 ὀνοματεπώνυμα.

A. Ἔντυπο κατάστιχο. Ἀρίθμηση σσ. 1 - 225. Σελίδες λευκές: 1, 7, 13, 41, 47, 59, 71, 95, 99, 118-119, 184-188, 194-195,198-203, 206-207, 212-223. Στὸ παράφυλλο τῆς στάχωσης: «Κώδηξ τῆς ἐν Κασαμπᾷ Ἱερᾶς Ἐκκλησίας τοῦ Ἁγ. Νικολάου ἐν ᾧ καταγράφονται οἱ ἐτησιοι λογαριασμοὶ τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων, 1864 κατὰ μήνα Ἀπρίλλιον».
Σφραγίδες: α) στρογγυλὴ διαμ. 0,034 «ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΕΦΕΣΟΥ. 1872» στὴ μέση σταυρός.
β) στρογγυλὴ διαμ. 0,03 «ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΕΦΕΣΟΥ ΜΑΓΝΗΣΙΑ» στὴ μέση σταυρὸς.
γ) στρογγυλὴ διαμ. 0,035 «ΣΦΡΑΓΙΣ ΤΗΣ ΓΡΑΙΚΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΚΑΣΑΜΠΑ. 1871» στὴ μέση τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες.

Προέλευση: δωρεὰ Κ. Ζαχόπουλου, 1961

Βιβλιογραφία: Περὶ Κασαμπᾶ βλ. Μ. Τζολοζόγλου, «Μονογραφία περὶ Κασαμπᾶ», *Ξενοφάνης*, 6 (1909), 418-423, 488-495, 521-526, 7 (1910), 29-39. Κ. Μαμώνη, «Χειρόγραφοι κώδικες τῆς "Ἑστίας Ν. Σμύρνης'», *Μικρασιατικὰ Χρονικὰ* 8 (1959), 252 (ὅπου περιγράφει 3 κώδικες τοῦ Κασαμπᾶ). Κ. Ζαχόπουλος, *Περὶ Κασαμπᾶ, Ἀχμετλῆ, Ὀργανλῆ, Πάρσας (1625 - 1922), Ἱστορικαὶ σελίδες καὶ σημειώσεις*, Ἀθῆναι, 1934, σσ. 180.

11/35 ΚΑΣΑΜΠΑΣ (ΛΥΔΙΑ)

1866 - 1941, 0,335 × 0,210, σσ. VIII, 214.

Κώδικας ποὺ ἀφορᾶ: α) τὴν ἀνέγερση τῶν πυρπολημένων δημοσίων ἐκπαιδευτηρίων καὶ β) τὴν ἀνέγερση τοῦ ναοῦ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων.

1. σσ. Ι - ΙΙ Ἐπιστολὴ τῆς κοινότητας Κασαμπᾶ πρὸς τὸν Β. Νικολαΐδη, Πρόεδρο τῆς ἐν Κων/πόλει Φιλεκπαιδευτικῆς Ἀδελφότητος «Μικρὰ Ἀσία», 12 Αὐγ. 1866 (ἔκδ. Κυρίλλου Ζαχοπούλου, *Περὶ Κασαμπᾶ, Ὀργανλῆ-Πάρσας (1625 - 1922), Ἱστορικαὶ σελίδες καὶ σημειώσεις*, Ἀθῆναι 1934, σελ. 32 - 33).
σ. ΙΙΙ Ἐπιστολὴ (ἀπάντηση) τῆς Φιλεκπαιδευτικῆς Ἀδελφότητος «Μικρὰ Ἀσία», 9 Ὀκτ. 1866. (βλ. στὸ ἴδιο, σελ. 35).
σ. V Ἐπιστολὴ τῆς κοινότητας Κασαμπᾶ πρὸς τὴν θειοτάτην Παναγιότητα καὶ πρὸς τὸ ἐν Κων/πόλει Σεβ. Δ.Ε. Μικτὸν Συμβούλιον τοῦ Γραικικοῦ ἔθνους 19 Μαΐου 1866 (ἔκδ. στὸ ἴδιο σελ. 30 - 32).
2. σσ. 1 - 4 Πρακτικὸ ἐπικύρωσης τοῦ κώδικα ἀπὸ τὸν Πατριάρχη Κων/πόλεως Σωφρόνιο, 6 Ἰουνίου 1867. Κατάλογος συνεισφορῶν γιὰ τὴν ἀνέγερση τῶν ἐκπαιδευτικῶν καταστημάτων.
3. σσ. 7 - 10 Ἐπιστολὴ Δημογεροντίας πρὸς τοὺς ὁμογενεῖς στὴν Κων/πόλη, 8 Ὀκτ. 1869, θέμα: ἀποστολὴ χρημάτων γιὰ τὴν ἀποπεράτωση τοῦ Σχολείου.
4. σσ. 18 - 27 Διορισμὸς Ἐπιτροπῆς γιὰ τὴν ἀποπεράτωση τοῦ ναοῦ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Κατάλογος συνεισφορῶν. 25 σεπτ. 1894.
5. σσ. 30 - 31 Συνεισφορὲς ἀπὸ τὴ Σμύρνη. 2/4 Φεβρ. 1895.
6. σσ. 36 - 42 Γενικὴ Συνέλευση. Ἐκλογὴ ἐπιτροπῆς γιὰ τὴ συνέχιση τῆς οἰκοδόμησης τοῦ ναοῦ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Κατάλογος συνεισφορῶν. 7 Δεκ. 1897.
7. σσ. 44 - 54 Ἔσοδα-ἔξοδα τοῦ ναοῦ τῶν ἁγ. Ἀποστόλων ἀπὸ 7 Δεκ. 1897 μέχρι 6 Δεκ. 1898.
8. σσ. 56 - 66 Κατάλογος συνεισφορῶν. 27 Ὀκτ. 1899.
9. σσ. 68 - 69 Ἔξοδα τῶν κτημάτων Καζάκενας 7 Αὐγ. 1910 - 27 Νοεμ. 1910.
10. σσ. 70 - 79 Ἔσοδα-Ἔξοδα κοινότητας ἀπὸ 5 Αὐγ. 1910 - 3 Δεκ. 1910.
11. σσ. 82-107, 122-124, 194-199, 212-214 Διάφορες πρόχειρες σημειώσεις τοῦ Κ. Ζαχόπουλου.
12. σσ. 125-193, 200-205 «Ἡ βιογραφία μου» τοῦ Κ. Ζαχόπουλου. 1941. (σελ. 125 - 193 γραμμένες μόνο στὸ recto).

A. Ἔντυπο κατάστιχο. Στὴν ἀρχὴ τοῦ κώδικα ἔνθετα δύο δίφυλλα μὲ ἀρίθμηση I - VIII. Ἀκολουθεῖ ἔντυπη ἀρίθμηση: 1-82, 97-108, 121-200, 203-206, 211-214. Πολλὰ φύλλα σχισμένα.

Στὸ πρόσθιο μέρος τῆς στάχωσης ἔντυπη ἐπιγραφή: «ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑΙ ΠΡΟΣ ΑΝΕΓΕΡΣΙΝ ΤΩΝ ΕΝ ΚΑΣΑΜΠΑ ΤΗΣ ΛΥΔΙΑΣ ΠΥΡΠΟΛΗΘΕΝΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ 1866».

Σφραγίδες: Στὰ ἔνθετα φύλλα ἀπαντοῦν οἱ σφραγίδες:
α) στρογγυλὴ διαμ. 0,036 «ΦΙΛΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ. ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ. ΑΩΞΕ».
β) στρογγυλὴ διαμ. 0,036 «ΣΦΡΑΓΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΚΑΣΑΜΠΑ. 1863» στὴ μέση τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες.
γ) ἐλλειψοειδὴς 0,037 × 0,030 «ΣΦΡΑΓΙΣ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΤΩΝ ΡΩΜΑΙΩΝ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ ΣΜΥΡΝΗΣ 1817» στὴ μέση τουρκικὰ μὲ ἀραβικοὺς χαρακτῆρες.

Προέλευση: δωρεὰ Κ. Ζαχόπουλου 12.2.1961.

Βιβλιογραφία: Ζαχοπούλου Κυρίλλου Ἀθ. Ἀρχιμανδρίτου, *Περὶ Κασαμπᾶ, Ἀχμετλῆ, Ὀργανλῆ-Πάρσας (1625 - 1922), Ἱστορικαὶ σελίδες καὶ σημειώσεις*, Ἀθῆναι, 1934, 180.

12/38 ΚΑΣΑΜΠΑΣ (ΛΥΔΙΑ)

1876 - 1901, 0,360 × 0,245, σσ. 436

Κώδικας βαπτίσεων κοινότητας Κασαμπᾶ

1. σσ. 1 - 257 Καταχωροῦνται 766 πράξεις βαπτίσεων. Οἱ 747 ἔγιναν στὸ ναὸ τοῦ ἁγίου Νικολάου καὶ οἱ τελευταῖες 19 στὸ ναὸ τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Οἱ βαπτίσεις περιλαμβάνονται μεταξὺ τῶν ἐτῶν 1876 καὶ 1901. Δὲν καταχωροῦνται πάντα μὲ χρονολογικὴ ἀκολουθία καὶ ὑπάρχουν κενὰ μεγάλα ἢ μικρά. Ἀναλυτικὰ κατὰ ἔτη οἱ βαπτίσεις: 1876:1 βάπτ., 1877: 4, 1878: 62, 1879: 3, 1880: 105, 1881: 93, 1882: 91, 1883: 40, 1884: 1, 1887: 2, 1888: 2, 1889: 47, 1890: 63, 1891: 70, 1892: 35, 1893: 59, 1897: 17, 1898: 47, 1899: 1, 190: 19. Κάθε σελίδα χωρίζεται σὲ τρεῖς ἔντυπες (μὲ κενὰ γιὰ συμπλήρωση) πράξεις βαπτίσεων. Σὲ κάθε πράξη εἶναι τυπωμένα τὰ ἑξῆς:
ἀριθ./Ἐν .....σήμερον τὴν .....τοῦ 18.. ἔτους ἡμέ/ραν τῆς ἑβδομάδος ..... ὁ .....ἀνεδέχθη/ἐκ τῆς ἱερᾶς κολυμβήθρας τ..... τέκνον τοῦ ...../.....καὶ τῆς .....γεννηθὲν τὴν .....τοῦ 18.. ἔτους./Εἰς πίστωσιν κατεστρώθη ἡ παροῦσα πρᾶξις ἐν τῷ ἱερῷ κώδικι τῶν βαπτί/σεων τῷ ἀνακειμένῳ εἰς τὴν ἱερὰν ἐκκλησίαν τ...../ ὑπὸ τοῦ τελέσαντος τὸ μυστήριον ἱερέως.

A. Ἔντυπο κατάστιχο. Ἀρίθμηση σελίδων: 1 - 436. Παλιὰ ἀρίθμηση μὲ μελάνι: 1-53, 1-115 (=137-251), 2-7 (=252-257). Ἡ ἀρίθμηση τῶν πράξεων τῶν βαπτίσεων ὡς ἑξῆς: 1-30, 28-33, 24-401. Πράξεις 195, 223 ἀριθμημένες δύο φορές. Πράξεις 159, 160 ἀσυμπλήρωτες. Στὸ πρόσθιο μέρος τῆς στάχωσης ὑπάρχει κολλημένη ἐτικέττα:
«Ἑλλ. Κοινότης Κασαμπᾶ. Κώδηξ Βαπτίσεων ἀπὸ 1877 ἕως 1901»
Φύλλο τίτλου (τυπωμένο): «ΚΩΔΗΞ ΒΑΠΤΙΣΕΩΝ ΤΗΣ ΑΓΙΩΤΑΤΗΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΕΦΕΣΟΥ ἐκδοθεὶς ΠΑΤΡΙΚΗ ΠΡΟΝΟΙΑ ΤΟΥ ΣΕΒΑΣΜΙΩΤΑΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΕΦΕΣΟΥ Κυρίου Κυρίου ΑΓΑΘΑΓΓΕΛΟΥ Πρὸς χρῆσιν τῶν ἐν τῇ Θεοσώστῳ Αὐτοῦ ἐπαρχία ἁγιωτάτων τοῦ Θεοῦ ἐκκλησιῶν». Πιὸ κάτω εἰκονίζεται κολυμβήθρα μὲ τὸ ἅγιο Πνεῦμα ἐν εἴδει Περιστερᾶς καὶ πιὸ κάτω «Ἐν ΣΜΥΡΝΗ τύποις Προόδου 1876».

B. σελ. 136 Σημείωση στὸ κάτω περιθώριο: «Ἦλθον εἰς Κασαμπὰ Αὐγούστου 8 τοῦ ἔτους 1887. ἀρχ(ιμανδρίτης) Ἰωακεὶμ Α. Καντζάκης ἐξ Ἀλατσάτων».
σελ. 229 Σημείωση στὸ ἀριστερὸ περιθώριο: «Ἀπὸ 1893 Δεκεμβρίου 26 μέχρι 1897 Σεπτεμβρίου 27 σειρὰ βαπτιστικῶς ἐλλείπει· ἄρχομαι καταγράφων ἀπὸ 1897 Σεπτ. 28 ἐπὶ τῆς ἐπιτρ(οπείας) ἀρχ(ιμανδρίτου) Γεωργίου Νεομάρτυρος. Ὁ γραμματεὺς Πολύκαρπος Κουρουδάκης».
σελ. 257 «εἰς κώδικα νεώτερον ἔπεται ἡ συνέχεια».

Προέλευση: δωρεὰ Κ. Ζαχόπουλου, 1961.

13/39 ΚΑΣΑΜΠΑΣ (ΛΥΔΙΑΣ)

14 Νοεμβρίου 1901 - 19 Ἰουνίου 1922, 0,470 × 0,275, φφ. 29, κολ.

Μητρῶο γεννήσεων - βαπτίσεων

1. φφ. 1 - 29 «Ἱερὰ Μητρόπολις Ἐφέσου Ὀρθόδοξος Κοινότης Κασαμπᾶ Μητρῷον Γεννήσεων καὶ Βαπτίσεων».
Καταχωροῦνται 1130 γεννήσεις - βαπτίσεις. Ἀναλυτικὰ κατὰ ἔτη οἱ βαπτίσεις: στὰ 1901: 1, 1902: 64, 1903: 78, 1904: 72, 1905: 68, 1906: 82, 1907: 75, 1908: 92, 1909: 130, 1910: 58, 1911: 70, 1912: 50, 1913: 33, 1914: 37, 1915: 52, 1916: 28, 1917: 6, 1918: 7, 1919: 25, 1920: 16,

1921: 39, 1922: 33. Ὑπάρχουν ἐπίσης καταχωρημένες γεννήσεις - βαπτίσεις ἀπὸ παλαιότερα ἔτη: 1886: 1, 1887: 1, 1894: 1, 1898: 1.
Σὲ κάθε φύλλο ἀναγράφεται: αὔξων ἀριθμός, ἀριθ. διπλοτ., γονεῖς, γένος, χρονολογία γεννήσεως, χρονολογία βαπτίσεως, ὄνομα βαπτισθέντος, ὁ βαπτίσας ἱερεύς, ἀνάδοχος, ἐνορία, παρατηρήσεις.
Ἡ ἀρίθμηση τῶν γεννήσεων - βαπτίσεων ὡς ἑξῆς: φ. 1-5: 1-215, φ. 6-11: 1-259, φ. 12: 260-269 διαγραμμένες, φ. 13-15: 260-365, φ. 16-18: 1-93, φ. 18-29:1-319, 400-539.

A. Ἔντυπο «Μητρῷον Γεννήσεων - Βαπτίσεων».
Κατάσταση κακή.

B. Στὰ περιθώρια σημειώνονται διάφορες παρατηρήσεις καὶ συχνὰ σημειώνεται ὁ θάνατος.
φ.6 στὸ πάνω περιθώριο: «Ληξιαρχικὴ κίνησις ἀρχομένη ἀπὸ μῆνα Ἰανουάριον συμφώνως τῇ νέᾳ ἀπογραφῇ τῆς κυβερνήσεως 1905».
Προέλευση: δωρεὰ Κ. Ζαχόπουλου, 1961.

14/36 ΚΑΣΑΜΠΑΣ (ΛΥΔΙΑ)

1909 - 1922, 0,380 × 0,270, φφ. 82

Πρωτόκολλο (εἰσερχόμενα - ἐξερχόμενα) Κοινότητας

1. φφ. 1 - 82 Εἰσερχόμενα –Ἐξερχόμενα τῆς κοινότητας Κασαμπᾶ ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1909 μέχρι 22 Αὐγούστου 1922.
Καταχωροῦνται φωτογραφίες ὅταν πρόκειται γιὰ ἔκδοση πιστοποιητικοῦ.

A. Ἔντυπο κατάστιχο. Ἀρίθμηση μεταγενέστερη φφ. 1 - 82.
Προέλευση: δωρεὰ Κύριλλου Ζαχόπουλου, Ἀρχιμανδρίτου ἐκ Κασαμπᾶ Σμύρνης, Ἀθήνα 12.2.1961.

15/34 ΚΑΣΑΜΠΑΣ (ΛΥΔΙΑ)

1922 - 1924, 0,320 × 0,200, σσ. 192

Κατάλογοι οἰκογενειῶν Κασαμπᾶ καὶ συνοικιῶν – Πρακτικὰ Συνεδριάσεων τῆς Ὀργανώσεως Ἐπιτροπῆς Ἀμύνης.

1. Κατάλογοι οἰκογενειῶν:
α) σσ. 2 - 3 Καταγραφὴ 40 ὀνομάτων (στὴ σελ. 3 ἀναφέρεται: «Μετεφέρθησαν εἰς τὸ ἰδιαίτερον βιβλίον ὑπὸ σελίδα 96 τῆς Ἀδελφότητος ὁ «Ζῆλος» τῇ 12 Ἀπριλίου 1922»)
β) σσ. 4 - 10 Κατάλογος οἰκογενειῶν Κασαμπᾶ. Ἀναγράφεται: αὔξων ἀριθμός, ὀνοματεπώνυμο ἀρχηγοῦ οἰκογενείας, ἡλικία, ἐπάγγελμα, μέλη.
Σύνολο 283 οἰκ., 1143 ἄτομα.
γ) σσ. 11 - 14 Κατάλογος οἰκογενειῶν συνοικίας Ἀχμετλῆ.
Σύνολο 110 οἰκ., 466 ἄτομα.
δ) σσ. 15 - 16 Κατάλογος οἰκογενειῶν συνοικίας Καραογλανιά.
Σύνολο 47 οἰκ., 219 ἄτομα.
ε) σσ. 17 - 18 Κατάλογος οἰκογενειῶν συνοικίας Χαμζαμπεϊλή.
Σύνολο 84 οἰκ., 339 ἄτομα.

στ) σσ. 19 - 24 Κατάλογος οἰκογενειῶν Τσομπανησιᾶς Μαγνησίας.
Σύνολο 202 οἰκ., 791 ἄτομα.
ζ) σ. 25 Κατάλογος οἰκογενειῶν Κοινότητας Ὀργανλί.
Σύνολο 34 οἰκ., ἄτομα 123.
η) σσ. 107 - 109 Κατάλογος οἰκογενειῶν (δὲν ἀναφέρεται ἡ περιοχή).
Σύνολο 83 οἰκ., ἄτομα 428.

2. Πρακτικὰ συνεδριάσεων τῆς Ὀργανώσεως Ἀμύνης:
α) σσ. 40 - 43 Πρακτικὰ Ἀμύνης τῶν Ἑλληνίδων Κασαμπᾶ, 20 Μαρτίου 1922 - 17 Ἀπριλίου 1922.
β) σσ. 44 - 55 Πρακτικὰ τῶν Ἡνωμένων γυναικείων Σωματείων Κασαμπᾶ, 23 Ἀπριλίου 1922 - 12 Μαΐου 1922.
γ) σσ. 70 - 94 Πρακτικὰ τῆς ἐπὶ τῆς Ὀργανώσεως Ἀμύνης Ἐπιτροπῆς, 8 Φεβρουαρίου 1922 - 5 Αὐγούστου 1922.

3. Συνεδριάσεις τῆς κοινότητας Κασαμπᾶ:
α) σσ. 112 - 113 στὴν Ἀθήνα, στὶς 8 Ἰουνίου 1923 καὶ
β) σσ. 160 - 161 στὸν Πειραιᾶ, στὶς 29 Ἰουνίου 1924, μὲ πρόεδρο τὸν Κύριλλο Ζαχόπουλο.

4. σσ. 182 - 186 «Πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν Μικρασιατικὴν Ἄμυναν, Τμῆμα Ἐπικοινωνίας» Ἰούνιος 1922.

5. σσ. 188 - 189 «Πρὸς τὸ Τμῆμα δημοσιότητος, Εἰς Σμύρνην». Κασαμπᾶς 8 Ἀπριλίου 1922.

6. σσ. 189 - 192 Διάφορες σημειώσεις τοῦ Κύριλλου Ζαχόπουλου (κυρίως ἀντιγραφὴ ἐπιτυμβίων).

A. Ἔντυπο κατάστιχο. Ἔντυπη ἀρίθμηση: σελ. 1-28, 33-34, 37-58, 65-172, 181-192. Πολλὰ φύλλα σχισμένα, μᾶλλον ἄγραφα. Σελίδες λευκὲς: 1, 28, 33-34, 37-39, 56-58, 65-69, 95, 106, 110-111, 114-149, 152-159, 162-172, 181, 187.

Προέλευση: δωρεὰ Κύριλλου Ζαχόπουλου, 12.2.1961.

16/43 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ

1856 - 1857, τεῦχος α΄: 0,355 × 0,220, σσ. 58. Τεῦχος β΄: 0,440 × 0,180, σσ. 24

Κατάστιχο ταμείου Μ. Ἐκκλησίας – Κατάστιχο διανομῆς «ἐλεῶν»

1. τεῦχος α΄: σσ. 1 - 25 Κατάστιχο ταμείου τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας ἀπὸ Ἰούνιο 1856 μέχρι Δεκέμβριο 1856.

2. τεῦχος β΄: σσ. 1 - 21 Κατάστιχο διανομῆς «ἐλεῶν» κατὰ τὰ Χριστούγεννα καὶ τὸ Πάσχα. Δεκέμβριος 1856, Μάρτιος -Ἀπρίλιος 1857, Δεκέμβριος 1857.

A. τεῦχος α΄: ἀρίθμηση μεταγενέστερη σελ. 1 - 58. Μελάνι μαῦρο.
Γραφή: δυσανάγνωστη.
τεῦχος β΄: ἀρίθμηση μεταγενέστερη σσ. 1 - 24. Μελάνι μαῦρο. Ἴδιο χέρι μὲ τὸ προηγούμενο τετράδιο.
Κατάσταση κακή.

B. φύλλο λυτό: «1856 + 1857 Κατάστιχον διανομῆς ἐλεῶν .... ἔνδειαν κατὰ τὰ Χ(ριστ)ούγεννα (καὶ) Πάσχα».

Προέλευση: ἀπὸ τὸ Ἀρχεῖο Μ. Γεδεὼν 24.4.1974.

ΜΑΤΟΥΛΑ ΚΟΥΡΟΥΠΟΥ

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Ἀγαθάγγελος, μητροπολίτης Ἐφέσου 233, 237
Ἅγιος Κωνσταντῖνος, ἀδελφότης 228
Ἀθῆναι 233, 239
Ἀλάτσατα 237
Ἀνακού, κοινότης 230, 231, 232
Ἄνθιμος, ἐπίσκοπος Ἀρκαδιουπόλεως 233
Ἀνθρακοπούλου Ἀναστασία 233
Ἀνταλλαγή 229, 230, 231
Ἀντώνιος Π. 230
Ἀραβισός, κοινότης 232
Ἀχμετλῆ 235, 236, 238

Βακαλόπουλος Α. 233
Βηθλεεμίδης Μπότοσης 235

Γεδεὼν Μανουὴλ 239
Γεώργιος Νεομάρτυς, ἀρχιμανδρίτης 237
Γκέλβερι βλ. Καρβάλη
Γυουλακιὲν 233

Δέσποινα, σύζυγος Τρυφώνου Α. 230
Δημήτριος, μητροπολίτης Ἐφέσου 233
Διονύσιος, ἐπίσκοπος Ἐρυθρῶν 233
Δοκτωρίδης Κωνσταντῖνος, παπᾶς 230
Δραγουμανίτσα 233

Ἔδεσσα, νομός 233
Ἐθνόπουλος Λάζαρος 231, 232
Ἐκκλησία
Ἅγιοι Ἀπόστολοι Κασαμπᾶ 234, 235, 236, 237
Ἅγιος Νικόλαος Κασαμπᾶ 233, 234, 235, 236
Γρηγόριος Θεολόγος Γκέλβερι 229, 231
Ἐμινίκ 232
Ἔρεγλι 230
Ἔφεσος, μητρόπολις 235, 237

Ζαχόπουλος Κύριλος, ἀρχιμανδρίτης 233, 235, 236, 238, 239
Ζηλιάχωβα 232
Ζῆλος, ἀδελφότης 238
Ζυμπίδης Πρόδρομος 230

Θεόκλητος, ἐπίσκοπος Ἐρυθρῶν 233
Θεσσαλονίκη 233
Θωμαΐδου Δ. 228
Θωμᾶς, παπᾶς 230, 231

Ἰκόνιον, ἐπαρχία 228, 232
Ἰκόνιον, μητρόπολις 229, 230
Ἰσαακίδης Ἀπ. 230
Ἰωακείμ, ἐπίσκοπος Ἐρυθρῶν 233
Ἰωαννίκιος, ἐπίσκοπος Ἐλαίας 233

Καβουκλοῦ 232, 233
Καζάκενα 236
Καντζάκης Ἰωακεὶμ Α., ἀρχιμανδρίτης 237
Καππαδοκία 227, 228, 229, 230, 231, 232
Καραογλανιά, συνοικία 238
Καρατζὲ Βιρὰν 233
Καρατζόρεν 232
Καρβάλη, κοινότης 228, 229, 231
Κασαμπᾶς 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239
Κασαπᾶς βλ. Κασαμπᾶς
Κέλβερι βλ. Καρβάλη
Κερασοῦς, ἐπαρχία 233
Κοζάνη, νομός 233
Constantinople βλ. Κωνσταντινούπολις
Korassandjan A.H. 229
Κουρουδάκης Πολύκαρπος 237
Κτενᾶς Μιχαὴλ 233

Κυπριανίδης Ν. 230
Κωνσταντινίδης Στέλιος καὶ Ἀσπασία 229
Κωνσταντῖνος, ἐπίσκοπος Μυρίνης 233
Κωνσταντῖνος, μητροπολίτης Ἐφέσου 233
Κωνσταντινούπολις 228, 232, 235, 236

Λουκίδης Σωκράτης 229, 231
Λυδία, ἐπαρχία 233, 235, 236, 237, 238

Μαγνησία 235, 239
Μαμώνη Κ. 235
Μανδόλιον 233
Μαραβελάκη Μ. 233
Μεγάλη Ἐκκλησία 239
Μεταλλεῖον Ταύρου, κοινότης 233
Μπεγιάτζης Δημήτριος 235
Μπουγᾶ Maden 232

Νικολαΐδης Β. 235
Νικολαΐδης Χρ. 230

Ὀβατζίκ 232, 233
Ὀργανλῆ 235, 236, 239
Ὀρτὰ μαχαλὲ, συνοικία 228

Παΐσιος, μητροπολίτης Ἐφέσου 233
Πανάρετος, ἐπίσκοπος Ρώμης 233
Παναγιὰ ἢ Μεριέ, συνοικία 228
Πανέρας Ἀναστάσιος 235
Παπαλεξίου, γιατρὸς 234
Πάρσα 235, 236
Πειραιὰς 239
Πιπίνα 235
Πόντος, πανδοχεῖον 233
Προκόπιος, μητροπολίτης Ἰκονίου 230
Πρόοδος, τυπογραφεῖον 237

Ravika 233
Ρῖζος Σεραφεὶμ 228

Σαζάλτζα, κοινότης 229
Σινασὸς 227
Σμύρνη 235, 236, 237, 238, 239
Σταυριανὴ 230
Σταυρῆς Ἰωάννου 227
Συμενθὴ 230
Συρίτζοβον 233
Σωφρόνιος, πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως 236

Ταράσιος, ἐπίσκοπος Χριστουπόλεως 233
Τερκεντόγλου Κύριλλος 232
Τζολοζόγλου Ν. 235
Τουργούτης Β. 230
Τρυφώνου Α. 230
Τσατάλτζα 233
Τσομπανησιά, Μαγνησία 239
Τσουλοπούλου Δέσποινα 230

Φιλεκπαιδευτικὴ Ἀδελφότης «Μικρὰ Ἀσία» ἐν Κων/πόλει 235, 236

Χαλδεία, ἐπαρχία 233
Χαμζαμπεϊλή, συνοικία 238
Χελκιαμιτζῆ, συνοικία 228